

Twenty-third Sunday in Ordinary Time

September 9, 2018

SEE BEYOND OUTWARD APPEARANCES

The phrase "Sunday best" has lost much of its meaning in our society today. Some lament the loss of people dressing up for church on Sunday; others think it's a healthy sign that we're as casual in attire gathered before the Lord as we are elsewhere. No matter which school of thought on this topic we belong to, James would probably chastise us. In either case, we are still focused on external appearance, mistaking it for some sort of favored position before God. True, James criticizes the community that favors the rich and well-dressed while ostracizing the poorly clothed, but even more he criticizes the making of distinctions, making choices based on criteria that having nothing to do with the reign of God. James might turn our attention to the reign of God described by Isaiah, in which people are healed and the earth becomes ripe to bear fruit. Jesus today is focused on this reign of God, healing a Gentile man in a region hostile to his Jewish faith, not mindful of the man's origins or clothing or status or ability to repay. Isaiah, James, and Jesus in Mark's Gospel all call us to look more deeply to find where the will of God needs to be done, and has been done, on earth as in heaven.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



**PLEASE PRAY FOR ALL THE
PRIESTS OF OUR DIOCESE**
*as they will be attending the
Annual Priest Convocation this week
with our Bishop Gerald Barnes.*

ATTENTION ALL 6th, 7th & 8th Graders!!
MIDDLE SCHOOL MINISTRY (also known as EDGE)
STARTS THIS MONDAY, SEPTEMBER 10th
at 6:30-8pm in the Parish Hall

This is a parish youth group program designed for our middle schoolers. Learn and practice your faith in a manner specifically designed for your age group.

For info: Mary 951-217-2676



2019 FIESTA MEETING
Thurs, Sept 13th at 6:30pm
in our school's Stream Lab
ALL ARE WELCOME!

All are invited to attend our first planning meeting! Meet our new Fiesta Coordinator, Kristina Watkins and please bring your suggestions and ideas on how to make FIESTA 2019 our most successful ever! We ask that all booth coordinators please attend to renew your commitment or let us know if we need to recruit for any booth.



BIBLE STUDY IN ENGLISH

Tuesday, Sept 18th
Fr. Miguel invites you to join us at
9am in the Parish Hall

Your food pantry needs your help!



Your OLPH Food Pantry is in need of volunteers to help with the distribution of food to those in need. If you have some time to give to this ministry any morning Mon-Friday, please call Sue at 951-687-8146.

We also are looking for someone with a truck or SUV to pick up donations of food.
Thank you for your generosity.

REFERENCE LINKS

Our Diocese, Bishop and priests are committed to the safety and well-being of all children.

Our Pastor shares the following links which provide valuable information:

<https://www.psywww.com/psyrelig/plante.html>

https://www.huffingtonpost.com/thomas-g-plante-phd-abpp/clergy-sex-abuse-report-l_b_866789.html

<https://www.vox.com/2014/7/8/5877727/four-things-the-catholic-church-can-do-right-now-to-fight-sex-abuse>

Thomas G. Plante, PhD, ABPP a professor of psychology and director of the spirituality and health institute at Santa Clara University and author of books and articles on clergy sexual abuse tells us:

"Responsible use of quality research science, education, and best practices will keep children safe, not opinion and emotional hysteria."

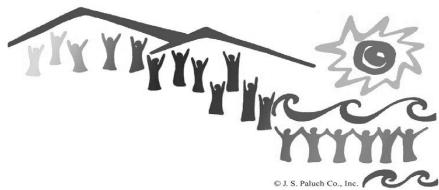
XXIII Domingo de Tiempo Ordinario

9 de Septiembre, 2018

DEBES VER MÁS ALLÁ DE LAS APARIENCIAS

La frase “vestido de domingo” ha perdido gran parte de su significado en la sociedad actual. Algunos se lamentan de que la gente ya no se ponga elegante para asistir a la iglesia los domingos; otros consideran que es un síntoma saludable que nos vistamos tan informalmente cuando nos reunimos ante el Señor como en los demás lugares. Sin importar cuál sea nuestra opinión sobre este tema, Santiago seguramente nos reprendería. En ambos casos, seguimos centrandonos en las apariencias, creyendo que suponen una especie de posición privilegiada ante Dios. Es cierto, Santiago critica a la comunidad que favorece a los ricos y bien vestidos mientras condena al ostracismo a los que están pobemente vestidos, pero critica aún más a quienes hacen distinciones y toman decisiones en base a criterios que nada tienen que ver con el Reino de Dios. Puede que Santiago enfoque nuestra atención hacia el Reino de Dios que describe Isaías, en el cual la gente es curada y la tierra se hace fértil para dar fruto. Jesús hoy se enfoca en este Reino de Dios cuando cura a un gentil en una región hostil a su fe judía, sin tener en cuenta el origen, la vestimenta ni la condición social de este hombre, ni siquiera su habilidad para retribuirle la atención. Isaías, Santiago y Jesús en el Evangelio según san Marcos nos llaman a ir más allá de las apariencias para averiguar dónde se debe hacer y se ha hecho la voluntad de Dios, así en la tierra como en el cielo.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



FAVOR DE REZAR POR TODOS LOS SACERDOTES DE NUESTRA DIOCESIS

Estarán en la Convocación Anual de Sacerdotes esta semana con nuestro Obispo Gerald Barnes.



¿Tiene un toro mecánico que pueda prestar a su parroquia para un evento el 14 de octubre? Favor de llamar a la oficina al 951-689-8921 ext. 100



JUNTA DE PLANIFICACIÓN DE FIESTA 2019

Jueves, 13 de sept

6:30pm

en el salón de ciencias

¡TODOS SON BIENVENIDOS!

Invitamos a todos a la primer reunión de la Fiesta. Conozca a la nueva coordinadora, Kristina Watkins que desea escuchar sus sugerencias e ideas para que la Fiesta 2019 sea un éxito! Pedimos que asistan todos los que ayudan y los que están encargados de puestos para renovar su ayuda para nuestra próxima Fiesta.

CONSULADO MEXICANO MOVIL

Estará en nuestra parroquia **Sept 11 al 14** en el Salón Parroquial de 9am a 2:00pm

Deber hacer su cita con el consulado mexicano, no en la oficina de la iglesia.

AGENDE SU CITA: 1-877-639-4835 o 909-889-9836
[Https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal](https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal)



Nuestro Ministerio CREE (Conversión, Restauración, Estabilidad Emocional) los invita a un Tema Especial:

FAMILIAS: DE LA CRISIS AL GOZO Y GLORIA EN EL ESPIRITU SANTO

Sabado, 15 de septiembre
8am a 1pm en el Salón Parroquial

¿Te gustaría...

...mejorar la comunicación con tus hijos?

...tener una mejor relación en pareja?

...tratar con tu familia sin gritos ni peleas?

...que las drogas o el alcohol no controlen tu familia?

Para más información:

Tere 323-810-5395 Rosario 951-237-1054

¡ATENCION JOVENES DE GRADOS 6, 7 y 8!

El Ministerio de Escuela Media (llamado EDGE)

Comienza este LUNES, 10 DE SEPTIEMBRE

6:30-8pm en el Salón Parroquial

Este es un programa de fe y comportamiento especialmente diseñado para los jóvenes de escuela media.

Aprende más de tu fe de una manera diseñada para tu edad.



Para info: Mary 951-217-2676

**CHỦ NHẬT 9 THÁNG 9, 2018
TUẦN THỨ 23 MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM B**

THỊ KIẾN VƯỢT DIỆN MẠO

Vài từ ngữ “Diện trang phục đẹp nhất cho ngày Chủ Nhật” đã mất đi ý nghĩa của nó trong xã hội hiện đại của chúng ta. Một số người than phiền rằng giáo dân không còn chú ý đến trang phục mình mặc khi đi tham dự thánh lễ ngày chủ nhật; số người khác lại nghĩ rằng đây là một dấu hiệu lành mạnh, chúng ta nên bình thường hóa trang phục khi tham dự thánh lễ trước Ngai Thiên Chúa như chúng ta ở bất cứ nơi nào. Không cần biết chúng ta suy tưởng dựa theo chủ đề triết lý nào, Thánh Giacôbê Tông Đồ cũng có lý do để phán đoán chúng ta. Trong bất cứ trường hợp nào, chúng ta vẫn chỉ chú trọng vào ngoại hình, nhằm lẩn vị trí mình đứng thế nào trước ngai Thiên Chúa. Đúng như thế, Thánh Giacôbê Tông Đồ chỉ trích cộng đồng ủng hộ người giàu có với trang phục sang trọng, trong khi tẩy chay người nghèo khổ, quần áo rách rưới đói khổ, thậm chí Thánh Sử còn chỉ trích thái độ thiên vị, đưa ra lựa chọn dựa trên các tiêu chuẩn vô ý nghĩa không mang gì đến vương quốc Thiên Chúa. Thánh Giacôbê Tông Đồ muốn hướng tầm nhìn của chúng ta đến với vương quốc Thiên Chúa, được mô tả bởi Tiên Tri Êsaia, nơi mà mọi người được chữa lành và trái đất trở nên mầu mỡ đầy tràn hoa quả. Trong Phúc Âm hôm nay, Chúa Giêsu muốn tập trung tầm nhìn chúng ta về vương quốc Thiên Chúa, Ngài chữa lành một người ngoại quốc trong một vùng đất thù địch với đức tin Do Thái Giáo của Ngài, Ngài đã không lưu ý đến nguồn gốc của anh này hay quần áo hay địa vị hay khả năng trả nợ của anh ta. Trong bài Tin Mừng theo Thánh Mâccô, Tiên Tri Êsaia, Thánh Sử Giacôbê và Chúa Jêsus đều kêu gọi chúng ta hãy có một thị kiến sâu sắc hơn để tìm xem thánh ý Thiên Chúa muốn chúng ta cần phải làm gì, và được thực hiện thế nào, thể theo như ý Chúa thể hiện dưới đất cũng như trên trời.



CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC GIÁO HOÀNG

THÁNG 9, 2018

Ý Phổ Quát – CẦU NGUYỆN CHO GIỚI TRẺ Ở CHÂU PHI

Xin cầu cho giới trẻ ở Châu Phi có được cơ hội trau dồi học vấn và mưu cầu công ăn việc làm trên chính phần đất họ sinh sống.

**Phân Nhiệm Phụng Vụ Lời Chúa
Tháng Chín 2018 – Năm B**

+ Chủ Nhật 16 Tháng 9, 2018—

Chủ Nhật Tuần Thứ 24 Mùa Thường Niên
THÁNH LỄ SAI ĐÌ—GIẢNG VIÊN GIAO LÝ
(United States Catechetical Sunday)
Ban Giảng Viên Giáo Lý

+ Chủ Nhật 23 Tháng 9, 2018

Chủ Nhật Tuần Thứ 25 Mùa Thường Niên
Bài Đọc Một: Anh Tân
Bài Đọc Hai: Chị P. Nga
Lời Nguyện Giáo Dân: Chị Bảo

+ Chủ Nhật 30 Tháng 9, 2018

Chủ Nhật Tuần Thứ 26 Mùa Thường Niên
Bài Đọc Một: Chị Phượng
Bài Đọc Hai: Anh Thưởng
Lời Nguyện Giáo Dân: Chị Nhàn

THÔNG BÁO

Sinh Hoạt hàng tháng của các Đoàn Thể:

Chủ Nhật Hằng Tuần:

| | | |
|---------------------|---|-------------------|
| Việt Ngữ | : | 12:30PM - 01:30PM |
| Thiếu Nhi Thánh Thể | : | 01:30PM - 02:30PM |
| Giáo Lý | : | 02:30PM - 04:45PM |

THIẾU NHI THÁNH THỀ THÔNG BÁO

Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ tổ chức mừng Lễ Trung Thu vào Chủ Nhật 23 Tháng 9, 2018. Chuong trình bao gồm các tiết mục sau:

1. Lanterns Contest— Thi làm đèn Trung Thu
2. Vietnamese Fashions Contest—Thi trang phục Việt Nam
3. Dragon dance—Múa lân
4. Mooncakes — Bánh trung thu

Xin kính mời mọi người tham gia
để cùng chung vui với các em.

NEW REGISTRATION / Nueva registración

Complete this form & drop it in the collection basket

CHANGE OF ADDRESS / Cambio de Dirección

Llene esta forma y depositela en la canasta de la colecta

NAME/Nombre: _____

PHONE / Teléfono: _____

ADDRESS / Dirección: _____

NEXT SUNDAY!!!

Our Lady of Perpetual Help invites you to a

KERMES

A "Kermes" is the Spanish word for a traditional religious bazaar fundraiser.

We invite you to join us for delicious food, games, Mexican treats, music, entertainment and more!

**Sunday, September 16
10am to 5pm
by the stage in
rear parking lot**

LIVE ENTERTAINMENT!

Paulino Rosas y Su Estilo Norteño
D.J. Patrón
Folklorico Dances
Clowns: Lucas & Chiquilin

Enjoy the festivities & food and help us raise funds for our parish DDF!

*Sept 15 & 16 also mark the Independence Day of Mexico & Central American countries—
Let's celebrate together!!*

**RIVERSIDE VICARIATE
LITURGICAL FORMATION DAY
SAT, SEP 29 AT OLPH 9AM-3PM
IN OUR PARISH**

Workshops offered for:

- ⇒ Eucharistic Ministers (Basic)
 - ⇒ Eucharistic Ministers (Intermediate)
 - ⇒ Liturgical Art & Environment
 - ⇒ Visitors to the Sick
- Cost is \$5 per person

Must register in parish office by Sept 10th.

After that date, registration is closed until day of event and cost will be \$15 only if space is available. These workshops are offered by our diocese for all people in ministry at the parishes. The Basic workshops are also for new people who wish to join these ministries in our parish.

Must sign up by SEPT 10th!!



¡EL PROXIMO DOMINGO!

Iglesia Ntra. Sra del Perpetuo Socorro los invita a una

KERMES

**Domingo, 16 de sept.
10am a 5pm**

en el estacionamiento de atrás

**Venta de Deliciosa Comida
y Antojitos Mexicanos**



ENTRETENIMIENTO EN VIVO!

Paulino Rosas y Su Estilo Norteño
D.J. Patrón
Ballet Folklorico
Payasitos Lucas y Chiquilin

***Disfrute del día y ayude a
recaudar fondos para nuestra iglesia!***

*¡Celebre con nosotros el
Día de la Independencia de Mexico y
Centro America!*

**DIA DE FORMACION LITURGICA
PARA EL VICARIATO DE RIVERSIDE
SAB, SEP 29 9AM-3PM
EN NUESTRA PARROQUIA**

Se ofrecerán talleres para:

- ⇒ Ministros de Eucaristía (Básico)
- ⇒ Ministros de Eucaristía (Intermedio)
- ⇒ Arte y Ambiente Litúrgico
- ⇒ Visitantes a los Enfermos

Costo es \$5 por persona

Debe registrarse antes del 10 de sept. Despues de esa fecha se cierra la registración hasta el día del evento y el costo será de \$15 si hay lugar. Los talleres los ofrece nuestra diocesis para todas las personas en ministerios en las parroquias. Recomendamos los talleres básicos para toda persona que desea unirse a uno de estos ministerios. **¡DEBE APUNTARSE ANTES DE SEPT 10!**

VIRGEN PEREGRINA

A todas las familias que deseen reservar la imagen de la Virgen Peregrina por una semana (de domingo a domingo), favor de llamar a Angie Santana al 951-858-1417.



Any family wishing to reserve the image of Our Lady of Guadalupe for a week in your home, please call or Angie Santana at 951-858-1417 to schedule.

| FECHA/DATE | FAMILIA/FAMILY |
|------------|-----------------|
| SEPT 9 | Fernando Valdez |
| SEPT 16 | Esther Mirales |
| SEPT 23 | Antonio Esparza |

| DATE FECHA | MASS MISA | PRIEST PADRE |
|---------------|------------------|--|
| SAT SEP 15 | 5:00pm 7:00pm | Fr. Miguel Ceja Fr. Allen Rodriguez |
| SUN SEP 16 | 7:30am | Fr. Miguel Ceja |
| | 9:00am | Fr. Kien Kieu |
| | 11:00am | Fr. Miguel Ceja |
| | 1:30pm | Fr. Miguel Ceja |
| | 5:00pm | Fr. Kien Kieu |

OLPH SCHOOL - Nite at the Races

-September 22 -



This is an event where the fun and excitement of Thoroughbred horse racing is delivered to you in the form of high quality, professional video and emceed live at the event. Join the excitement of cheering your favorites on to the finish line! Attendees bet on their favorites of each race with their "derby dough" to win with redemption prize tickets. No host bar and Buffet dinner starts promptly at 5:00 pm. Betting cages open at 5:45pm. 10 exciting horse races begin at 6:15pm.

Ticket required at the door \$30 admission includes a delicious Italian buffet dinner & \$10 in "Derby Dough"

Tickets are available in school office from 7:30 to 3:30 Mon – Fri and after Sunday Masses on September 9th and 16th

Must be 21 attend-Resort attire is appropriate. (No t-shirts, jeans or shorts) Kentucky Derby attire is encouraged.

Hats are allowed!

WEEK OF SEPT 9-15

| SUNDAY | SEPTEMBER 9 | DOMINGO |
|-------------|-------------------------|------------------------|
| 8:30am | Fellowship | 1/2 Hall |
| 8:30am | Grupo de Hombres | 1/2 Hall |
| 9:00am | School Mass | Church |
| 10-12am | Catechist Meeting | Annex |
| 11:00am | Sp. Children Liturgy | 1/2 Hall |
| 12:30pm | Opening Ceremony—Viet. | Hall |
| 2:30-5:00pm | Viet. Rel. Ed. Begins | Rm. K-7, Min Ctr |
| MONDAY | SEPTEMBER 10 | LUNES |
| 8:00am | Mass in English | Church |
| 6:00pm | Choir Practice-Fidel | Rm 3 |
| 6:30pm | CORE TEAM | Office Mtg Rm |
| 7:00pm | C.R.E.E./Grupo de Apoyo | Ministry Center A |
| 7:90pm | Clase de Bautizo | Chapel |
| 7:00pm | Youth Core | Hall Annex |
| TUESDAY | SEPTEMBER 11 | MARTES |
| 8:00am | Mass in English | Church |
| 9:30am | Grupo de Mujeres | Hall |
| 9:40pm | Mexican Consulate | Hall |
| 6:30pm | Eng. Rel. Ed Begins | Hall, Rm K-8, Min Ctr. |
| 7:00pm | Estudio Bíblico | Church |
| WEDNESDAY | SEPTEMBER 12 | MIERCOLES |
| 8:00am | Mass in English | Church |
| 9:40pm | Mexican Consulate | Hall |
| 6:00pm | Choir practice | Rm 5 |
| 6:30pm | Confirmation Begins | Hall, Rm. 4-7 |
| 7:00pm | C.R.E.E./Grupo de Apoyo | Ministry Center A |
| 7:00pm | Raices de Justicia | Office Mtg. Rm. |
| THURSDAY | SEPTEMBER 13 | JUEVES |
| 8:00am | Mass in English | Church |
| 9am-12pm | Adoration | Chapel |
| 9:40pm | Mexican Consulate | Hall |
| 6:30-8pm | Youth Group | Hall |
| 6:30pm | Span Rel Ed | Rm K-8, MC |
| 7:00pm | Altar Server Meeting | Church |
| FRIDAY | SEPTEMBER 14 | VIERNES |
| 8:00am | Mass in English | Church |
| 9:00am | Church Cleaning | Church |
| 9:40pm | Mexican Consulate | Hall |
| 2-9:00pm | School Dance | Hall |
| 5:30pm | Quinceañera Rehearsal | Church |
| 6:30pm | Wedding Rehearsal | Church |
| 6:30pm | Span Rel Ed | Rm K-8, MC |
| SATURDAY | SEPTEMBER 15 | SABADO |
| 11:00am | Wedding | Church |
| 1:00pm | Quinceañera | Church |
| 9am-3:30pm | PMFP | Rm 5-6-7 |

Nuestra Escuela los invita a un evento de

Noche de Carreras

**Sabado, 22 de septiembre
en el Salon Parroquial**



Boletos: \$30 por persona

Incluye cena italiana y "\$10 para las Apuestas" de Carreras
Cena comienza a las 5:00pm

Carreras de Caballos (videos) comienzan a las 6:15pm
Boletos a la venta en la Escuela y después de Misas el 9 de sept. Deben ser mayores de 21 años
(Evento es en inglés)

**Please pray the Intentions of the Holy Father for
the MONTH OF SEPTEMBER:**



Young People in Africa

Pope's Universal Intention:

That young people in Africa may have access to education and work in their own countries.



PRAYERS

For the Continued Gift of Community.

Please remember in your prayers the following parishioners or members of their family who are ill or are recovering from illness or surgery:

Mikera Banks, Zion Banks, Zendaya Banks, Ralph Ortiz, Rogelio Juarez, Debbie Arebalo, Leticia Barcelona, Curtis Brown, Stephen Corley, Ana Lilia Gutierrez Carmona, Gary Alejandro, Cheryl Binckley, Tom & Donna Coyne, Rebecca Espinoza, Roberto Espinoza, Troy W. Félix, Bill Fisher, David Fortuna, Jose Garcia, Dennis Halligan, Cort Hanson, Karianne Johansen, Patti Kirchoff, Rachel Lopez, Sebastian Lopez, Jim Maldonado, Graciela Martínez, Maria Trini Mayorga, Al McAdams, Lois Moreno, Terri Nelson, Rosa Olivarez, DeDe Paramo, Yvonne Parra, Helen Quiroz, Jess Quiroz Sr., Nick Ramos, Michael Reddoch, Ernie Rincon, Jenny & Santos Rivera, Arlene Santiago, Georgia Smith, Linda Sinatra, Shirley Shovah, Javier Serrano, Kay Smith, Corinne Swiecki, Richard Troup, Opalani Vaipulu, Charles Van Buren, Peter & Michael Wilkerson, Anthony Wilkey and Dickie Ybarra.

EUCCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

SAT, SEPTEMBER 15- CAPTAIN

5:00pm Joe Hachee

SUN, SEPTEMBER 16- CAPTAIN

7:30am Eleanor Lopez

9:00am Steve & Steve Maldonado



READINGS FOR THE WEEK:

Sept 10-16

- Monday: 1 Cor 5:1-8; Ps 5:5-7, 12; Lk 6:6-11
 Tuesday: 1 Cor 6:1-11; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 6:12-19
 Wednesday: 1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-17; Lk 6:20-26
 Thursday: 1 Cor 8:1b-7, 11-13; Ps 139:1b-3, 13-14ab,
 23-24; Lk 6:27-38
 Friday: Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-38;
 Phil 2:6-11; Jn 3:13-17
 Saturday: 1 Cor 10:14-22; Ps 116:12-13, 17-18;
 Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35
 Sunday: Is 50:5-9a; Ps 116:1-6, 8-9; Jas 2:14-18;
 Mk 8:27-35

LECTURAS DE LA SEMANA Sept 10-16

- Lunes: 1 Cor 5:1-8; Sal 5:5-7, 12; Lc 6:6-11
 Martes: 1 Cor 6:1-11; Sal 149:1b-6a, 9b; Lc 6:12-19
 Miércoles: 1 Cor 7:25-31; Sal 45 (44):11-12, 14-17;
 Lc 6:20-26
 Jueves: 1 Cor 8:1b-7, 11-13; Sal 139 (138):1b-3,
 13-14ab, 23-24; Lc 6:27-38
 Viernes: Nm 21:4b-9; Sal 78 (77):1bc-2, 34-38;
 Flm 2:6-11; Jn 3:13-17
 Sábado: 1 Cor 10:14-22; Sal 116 (115):12-13, 17-18;
 Lc 6:43-49
 Domingo: Is 50:5-9a; Sal 116 (115):1-6, 8-9;
 Sant 2:14-18; Mc 8:27-35

MASS INTENTIONS

SATURDAY

SEPTEMBER 8

- 5:00 +Bertha Soria by her husband Joe, daughter Veronica & kids
 +Michael Sexton by Aunt Shirley
 +Jim Aragon by Casta family
 7:00 +Sandy Barrios de sus papás
 +Carmen Lemus de su familia

SUNDAY

SEPTEMBER 9

- 7:30 +Phuc Van Nguyen by Katie & Steve Wider
 9:00 For the Community
 11:00 +Christian Chávez de su familia
 +Cynthia Irene Barrios de su mama y hermanos
 +Asunción Ortiz de sus hijas y nietos
 +Jesús Pacheco de su esposa e hijos
 1:30 Intención de Natalia Fe Solorzano de su familia
 +Jesús Pacheco de su esposa e hijos
 +Audocio Vargas Figueroa (4 Aniv) de su hija Silvia Vargas
 5:00 +Pablo Nguyen by Vu Ngoc Dung

MONDAY

SEPTEMBER 10

- 8:00 Intentions of Mary Wilson by Geneva Wilson
 Intentions of Francisco Castro, F. Olmos, &
 Terry Brown by Lupita Carmona
 +Carmen Lemus by her family

TUESDAY

SEPTEMBER 11

- 8:00 +Carmen Lemus by her family

WEDNESDAY

SEPTEMBER 12

- 8:00 +Carmen Lemus by her family
 12:00 En Accion de Gracias y Cumpleaños de Lilia Baez
 +Carmen Lemus de su familia

THURSDAY

SEPTEMBER 13

- 8:00 +Carmen Lemus by her family

FRIDAY

SEPTEMBER 14

- 8:00 Intentions of Birthday of Francisco Alejandro by
 Lupita Carmona
 +Carmen Lemus by her family

SATURDAY

SEPTEMBER 15

- 5:00 +Russell Atteberry by Rafaela Atteberry
 +Mary Lou Shields

- 7:00 +Carmen Lemus de su familia

SUNDAY

SEPTEMBER 16

- 7:30 +Trinidad, María Nieto & María Refugio Nieto by
 Benjamin Nieto

- 9:00 Intentions of Birthday of Marie Fiveash by
 Gloria Gurrola

- 11:00 Intenciones de cumpleaños de Amalia Moreno
 de su familia
 +Christian Chávez de su familia

- 1:30 Intención de Natalia Fe Solorzano de su familia
 +Jesús Pacheco de su esposa e hijos

- +Audocio Vargas Figueroa (4 Aniv) de su hija Silvia Vargas
 5:00